

Ἔκδοση
στὴν ἑλληνικὴ γλῶσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις, γιὰ τὴν ἰσχὺ τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2558/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περὶ καθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν οἱ ὁποῖες ἐφαρμόζονται στὰ σιτηρά, στὰ ἄλευρα καὶ στὰ πλιγούρια καὶ σιμιγδάλια σίτου ἢ σικάλεως	1
Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2559/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περὶ καθορισμοῦ τῶν πριμοδοτήσεων πού προσθέτονται στὶς εἰσφορές κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν γιὰ τὰ σιτηρά, τὰ ἄλευρα καὶ τὴ δύνη	3
Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2560/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περὶ καθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν οἱ ὁποῖες ἐφαρμόζονται στὴν ὄρυζα καὶ στὰ θραύσματά της	5
Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2561/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περὶ καθορισμοῦ τῶν πριμοδοτήσεων πού προσθέτονται στὶς εἰσφορές κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν τῆς ὄρυζας καὶ τῶν θραυσμάτων της	7
Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2562/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περὶ καθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν κατὰ τὴν ἐξαγωγὴν στὸν τομέα τῆς ὄρυζας	9
Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2563/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περὶ καθορισμοῦ τῶν ἐπιστροφῶν κατὰ τὴν ἐξαγωγὴν τῆς λευκῆς ζάχαρης καὶ τῆς ἀκατέργαστης ζάχαρης σέ φυσικὴ κατάσταση	11
Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2564/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περὶ τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1238/81 περὶ προκηρύξεως διαρκοῦς δημοπρασίας γιὰ τὴν πώληση ἐλαιόλαδου τὸ ὁποῖο εὐρίσκεται στὴν κατοχὴ τοῦ ἰταλικοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως	13
Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2565/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περὶ προκηρύξεως διαρκοῦς δημοπρασίας γιὰ τὴν πώληση ἐλαιόλαδου τὸ ὁποῖο εὐρίσκεται στὴν κατοχὴ τοῦ ἑλληνικοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως	14
Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2566/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περὶ τροποποιήσεως τοῦ ποσοῦ θάσεως τῆς εἰσφορᾶς κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν γιὰ τὰ σιρόπια καὶ ὀρισμένα ἄλλα προϊόντα τοῦ τομέα τῆς ζάχαρης	15
Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2567/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περὶ καθορισμοῦ τῶν εἰσφορῶν κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν γιὰ τὴ λευκὴ ζάχαρη καὶ τὴν ἀκατέργαστη ζάχαρη	17

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 2568/81 της Έπιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή μεταποιημένων προϊόντων μέ βάση τά σιτηρά και την όρυζα	18
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 2569/81 της Έπιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί τροποποίησης των ποσοστών των έπιστροφών που εφαρμόζονται σε όρισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που έξάγονται υπό μορφή έμπορευμάτων μή ύπαγομένων στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης	20
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 2570/81 της Έπιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί τροποποίησης των έπιστροφών κατά την έξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τά σιρόπια και όρισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης	22
Κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 2571/81 της Έπιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί καθορισμού του ποσού της μεταβλητής πριμοδοτήσεως κατά τή σφαγή των προβατοειδών για τό Ένωμένο Βασίλειο και των ποσών πρós είσπραξη για τά προϊόντα που έξάγονται από τό έν λόγω Κράτος μέλος	24

II Πράξεις, για την ισχύ των όποιων δέν άπαιτείται δημοσίευση

Έπιτροπή

81/682/ΕΟΚ:

Άπόφαση της Έπιτροπής της 4ης Αύγουστου 1981 περί του καθορισμού των μέγιστων ποσών ένισχύσεως για τό βούτυρο και τό συμπυκνωμένο βούτυρο για την πρώτη είδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που άναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 1932/81	27
---	----

81/683/ΕΟΚ:

Άπόφαση της Έπιτροπής της 5ης Αύγουστου 1981 περί καθορισμού της κατώτατης τιμής πωλήσεως του έλαιόλαδου που διατίθεται πρós έξαγωγή στο πλαίσιο της πρώτης τμηματικής δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 1878/81	29
--	----

81/684/ΕΟΚ:

Άπόφαση της Έπιτροπής της 5ης Αύγουστου 1981 περί καθορισμού της κατώτατης τιμής πωλήσεως του έλαιόλαδου που διατίθεται στο πλαίσιο της τρίτης τμηματικής δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 1238/81	30
---	----

(συνέχεια στην έσωτερική σελίδα του πίσω έξωφύλλου)

Περιεχόμενα (συνέχεια)

81/685/ΕΟΚ:

Άπόφαση της Έπιτροπής της 5ης Αύγουστου 1981 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την 73η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 561/80 31

81/686/ΕΟΚ:

Άπόφαση της Έπιτροπής της 5ης Αύγουστου 1981 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης για τη δεύτερη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται δυνάμει της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 2041/81 32

81/687/ΕΟΚ:

Άπόφαση της Έπιτροπής της 5ης Αύγουστου 1981 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή για τη 53η τμηματική δημοπρασία άκατέργαστης ζάχαρης τεύτλων που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 1216/80 33

81/688/ΕΟΚ:

Άπόφαση της Έπιτροπής της 6ης Αύγουστου 1981 περί καθορισμού της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στά πλαίσια της δημοπρασίας που άναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 1604/81 34

81/689/ΕΟΚ:

Άπόφαση της Έπιτροπής της 6ης Αύγουστου 1981 περί καθορισμού της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στά πλαίσια της δημοπρασίας που άναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 1605/81 35

81/690/ΕΟΚ:

Άπόφαση της Έπιτροπής της 7ης Αύγουστου 1981 περί καθορισμού της κατώτατης τιμής πωλήσεως των σπόρων κράμβης καί των γογγυλόσπορων για τό διαγωνισμό που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 2099/81 36

I

(Πράξεις, για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2558/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα έλαια και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1949/81⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τόν κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τή γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2196/81⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο ύπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος 0,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην πραγματική τους ισοτιμία,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών 0,25 % καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν την 1η Σεπτεμβρίου 1981·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2196/81 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς εισπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 υπό α, β, και γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 3η Σεπτεμβρίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 20. 7. 1981, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 214 της 1. 8. 1981, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι όποιες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)		
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές
10.01 A	Σίτος μαλακός και σμιγός	67,39
10.01 B	Σίτος σκληρός	124,50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Σίκαλις	24,79 ⁽⁶⁾
10.03	Κριθή	65,61
10.04	Βρώμη	28,18
10.05 B	Άραβόσιτος, άλλος εκτός από άραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	71,38 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Φαγόπυρο τό έδώδιμο	0
10.07 B	Κέγχρος	33,76 ⁽⁴⁾
10.07 Γ	Σόργον	65,38 ⁽⁴⁾
10.07 Δ	Λοιπά δημητριακά	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγου	107,57
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	47,95
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	206,04
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	115,91

⁽¹⁾ Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο άπευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, ή εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 435/80 οι εισφορές δέν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των Κρατών της Άφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερποντίων χωρών και έδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

⁽³⁾ Για τον άραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM ή εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

⁽⁴⁾ Για τον κέγχρο και τό σόργο καταγωγής ACP ή PTOM ή εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

⁽⁵⁾ Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται άπευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, ή εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

⁽⁶⁾ Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή άπευθείας από την χώρα αυτή στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) άριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) άριθ. 2622/71 της Έπιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2559/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή
για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1949/81⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,

τόν κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τή γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2197/81⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος 2,25 %,

σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην πραγματική τους ισοτιμία,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών 100 ετών από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν την 1η Σεπτεμβρίου 1981·

ότι σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 3η Σεπτεμβρίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 198 της 20. 7. 1981, σ. 2.

(3) ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.

(4) ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 214 της 1. 8. 1981, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί καθορισμού των προμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

A. Σιτηρά και άλευρα

(ΕCΥ/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 9	1η προθεσμία 10	2α προθεσμία 11	3η προθεσμία 12
10.01 A	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	0	0	0
10.01 B	Σίτος σκληρός	0	0	0	0
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	0	0	0
10.04	Βρώμη	0	0,97	0,97	0
10.05 B	Άραβόσιτος, άλλος έκτός από τον άραβόσιτο υβρίδιο, που προορίζεται για σπορά	0	0	0	0
10.07 A	Φαγόπυρο τό έδώδιμο	0	0	0	0
10.07 B	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ	Σόργον	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	0	0	0

B. Βύνη

(ΕCΥ/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 9	1η προθεσμία 10	2α προθεσμία 11	3η προθεσμία 12	4η προθεσμία 1
11.07 A I (α)	Βύνη σίτου, μή φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 A I (β)	Βύνη σίτου, μή φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή έκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 A II (α)	Βύνη άλλη έκτός σίτου, μή φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή έκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 A II (β)	Βύνη σίτου, μή φρυγανισμένη, με άλλη μορφή έκτός αλεύρου	0	0	0	0	0
11.07 B	Βύνη φρυγανισμένη	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2560/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 2ας Σεπτεμβρίου 1981****περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην δρυζα και στα θραύσματά της**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης αγοράς της δρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Έκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της δρυζας και των θραυσμάτων της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2526/81⁽³⁾,

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2526/81 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε

γνώση η Έπιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των κανονισμών που ισχύουν επί του παρόντος σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α και β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 3η Σεπτεμβρίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Γιά την Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 248 της 1. 9. 1981, σ. 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι όποιες εφαρμόζονται στην δρυζα και στα θραύσματά της

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρίτες χώρες ⁽²⁾	ACP ή PTOM (⁽¹⁾) (⁽²⁾) (⁽³⁾)
ex 10.06	Όρυζα: B. Άλλη: I. Μετά του φλοιού ή άποφλοιωμένη: α) Μετά του φλοιού: 1. είς κόκκους στρογγύλους 0 0 2. είς κόκκους μακρούς 15,95 4,34 β) Άποφλοιωμένη: 1. είς κόκκους στρογγύλους 0 0 2. είς κόκκους μακρούς 19,94 6,34 II. Ήμιλευκασμένη ή λευκασμένη: α) Όρυζα ήμιλευκασμένη: 1. είς κόκκους στρογγύλους 0 0 2. είς κόκκους μακρούς 110,54 43,34 β) Όρυζα λευκασμένη: 1. είς κόκκους στρογγύλους 0 0 2. είς κόκκους μακρούς 118,50 46,86 III. Είς θραύσματα 17,10 5,53		

(⁽¹⁾) Υπό την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 435/80.

(⁽²⁾) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/80, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή υπερπόντιων χωρών και κτήσεων και που εισάγονται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(⁽³⁾) Η εισφορά κατά την εισαγωγή της δρυζας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Reunion καθορίζεται στο άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) άριθ. 2561/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή
της δρυζας και των θραυσμάτων της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης αγοράς της δρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος ⁽²⁾, και ιδίως τό άρθρο 13 παράγραφος 6,

Έκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για την δρυζα και τά θραύσματά της έχουν καθορισθεί από τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 2527/81 ⁽³⁾,

ότι σέ συνάρτηση μέ τίς τιμές cif και τίς τιμές cif αγοράς υπό προθεσμία της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που

προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα μέ τό παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις προκαθοριζόμενες εισφορές για τίς εισαγωγές της δρυζας και των θραυσμάτων της, καθορίζονται στό παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει νά ισχύει τήν 3η Σεπτεμβρίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τά μέρη του και ισχύει άμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Γιά τήν Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ άριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ άριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.⁽³⁾ ΕΕ άριθ. L 248 της 1. 9. 1981, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

τοῦ κανονισμοῦ τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί καθορισμοῦ τῶν πριμοδοτήσεων πού προσδίδονται στίς εἰσφορές κατά τήν εἰσαγωγή τῆς ὀρυζας καί τῶν θραυσμάτων τῆς

(ECU/τόνο)

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Τρέχων 9	1η προθεσμία 10	2α προθεσμία 11	3η προθεσμία 12
ex 10.06	Όρυζα: B. Ἄλλη: I. Μετά τοῦ φλοιοῦ ἢ ἀποφλοιωμένη: α) Μετά τοῦ φλοιοῦ: 1. εἰς κόκκους στρογγύλους 0 0 0 — 2. εἰς κόκκους μακρούς 0 0 0 — β) Ἀποφλοιωμένη: 1. εἰς κόκκους στρογγύλους 0 0 0 — 2. εἰς κόκκους μακρούς 0 0 0 — II. Ἡμιλελευκασμένη ἢ λελευκασμένη: α) Όρυζα ἡμιλελευκασμένη: 1. εἰς κόκκους στρογγύλους 0 0 0 — 2. εἰς κόκκους μακρούς 0 0 0 — β) Όρυζα λελευκασμένη: 1. εἰς κόκκους στρογγύλους 0 0 0 — 2. εἰς κόκκους μακρούς 0 0 0 — III. Εἰς θραύσματα 0 0 0 0				

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2562/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εξαγωγή στον τομέα της δρυζας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργάνωσης αγοράς της δρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος⁽²⁾,τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1432/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού των γενικών κανόνων που πρέπει να εφαρμόζονται στον τομέα της δρυζας, σε περίπτωση διαταραχής⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

τή γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, όρισμένα μέτρα είναι δυνατόν να ληφθούν στην περίπτωση κατά την οποία οι χρηματιστηριακές τιμές της παγκοσμίου αγοράς φθάνουν, για ένα ή περισσότερα προϊόντα, το επίπεδο των κοινοτικών τιμών· ότι η κατάσταση αυτή είναι πιθανόν να εξακολουθήσει και να επιδεινωθεί, και ως εκ τούτου διαταράσσεται ή απειλείται να διαταραχθεί η αγορά της Κοινότητας·

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1432/76, οι δηλούμενες στα χρηματιστήρια τιμές ή οι τιμές στην παγκόσμια αγορά φθάνουν το επίπεδο των κοινοτικών τιμών, έφ' όσον τείνουν προς την τιμή κατωφλίου ή και την υπερβαίνουν· ότι η διαιώνιση και η επιδείνωση της καταστάσεως αυτής προσδιορίζεται από τη διαπίστωση έλλειψης ισορροπίας μεταξύ της προσφοράς και της ζήτησης, καθώς και από τον κίνδυνο παρατάσεως της έλλειψης ισορροπίας, λαμβανομένης υπόψη της προβλεπόμενης εξέλιξης της παραγωγής και των τιμών στην αγορά·

ότι το ύψηλό επίπεδο των τιμών στο διεθνές έμποριο είναι τέτοιας φύσεως που εμποδίζει την εισαγωγή δρυζας εντός της Κοινότητας ή προκαλεί την έξοδο της από την Κοινότητα·

ότι η κατάσταση που περιγράφηκε παραπάνω μπορούμε να πούμε ότι υφίσταται προς το παρόν· ότι για να εξασφαλισθεί συμπληρωματική ποσότητα στην Κοινότητα, πρέπει να δοθεί μία εισφορά κατά την εξαγωγή για όρισμένες κατηγορίες δρυζας·

ότι οι τιμές κατωφλίου της αποφλοιωμένης δρυζας, της λευκασμένης δρυζας και των θραυσμάτων δρυζας έχουν καθορισθεί, για την περίοδο εμπορίας 1981/82, από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2121/81⁽⁴⁾·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) 1432/76, η εισφορά κατά την εξαγωγή πρέπει να καθορισθεί λαμβανομένων υπόψη αφ' ενός της καταστάσεως των προοπτικών εξέλιξης καθώς και των διαθέσιμων ποσοτήτων δρυζας και των τιμών τους στην αγορά της Κοινότητας και, αφ' ετέρου, των τιμών της δρυζας και των μεταποιημένων της προϊόντων στην παγκόσμια αγορά· ότι, σύμφωνα με το ίδιο κείμενο, είναι εξίσου σημαντικό να εξασφαλισθεί στις αγορές δρυζας μία κατάσταση ισορροπίας στον έφοδιασμό και στίς συναλλαγές και, εξάλλου, να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των εξαγωγών, καθώς και το συμφέρον να αποφευχθούν οι διαταραχές στην κοινοτική αγορά·

ότι, όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 περίπτωση γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, πρέπει εξάλλου να ληφθούν υπόψη τα ειδικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1432/76·

ότι η εισφορά κατά την εξαγωγή δυνατόν να διαφοροποιείται έφόσον η κατάσταση της παγκοσμίου αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις όρισμένων αγορών τό καθιστούν αναγκαίο·

ότι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά τό καθεστώς των εισφορών, ό ύπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα έξης:

- για νομίσματα, τά όποια διατηρούν μεταξύ τους σχέση μεγίστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της πραγματικής τους ισοτιμίας,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τά νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιάς όρισμένης περιόδου σε σχέση με τά νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι η εφαρμογή των προαναφερομένων κανόνων στην παρούσα κατάσταση των αγορών στο τομέα της δρυζας, και ιδίως στίς συναλλαγματικές ισοτιμίες ή τιμές των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας και στην παγκόσμια αγορά, όδηγει στον καθορισμό των εισφορών κατά την εξαγωγή, όπως περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η εισφορά κατά την εξαγωγή που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1432/76 καθορίζεται στο παράρτημα για τό αναγραφόμενο εκεί προϊόν.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 3η Σεπτεμβρίου 1981.

(1) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.

(3) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 39.

(4) ΕΕ αριθ. L 208 της 28. 7. 1981, σ. 8.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εξαγωγή στον τομέα της δρυζας

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές
ex 10.06	Όρυζα: B. Άλλη: I. Μετά του φλοιού ή αποφλοιωμένη: α) Μετά του φλοιού: 1. εις κόκκους στρογγύλους 44,38 2. εις κόκκους μακρούς — β) Άποφλοιωμένη: 1. εις κόκκους στρογγύλους 55,47 2. εις κόκκους μακρούς — II. Ήμιλελευκασμένη ή λελευκασμένη: α) Όρυζα ήμιλελευκασμένη: 1. εις κόκκους στρογγύλους 20,41 2. εις κόκκους μακρούς — β) Όρυζα λελευκασμένη: 1. εις κόκκους στρογγύλους 21,74 2. εις κόκκους μακρούς — III. Εις θραύσματα —	

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2563/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της
ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτη περίοδος,

τή γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

δτι δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μία επιστροφή κατά την εξαγωγή·

δτι κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 766/68 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/76⁽³⁾, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη μη μετουσιωμένες που εξάγονται σε φυσική κατάσταση καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού· δτι κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών·

δτι για την ακατέργαστη ζάχαρη η επιστροφή καθορίζεται για τόν αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο· δτι αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1968 που καθορίζει τόν αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο για την ακατέργαστη ζάχαρη και τόν τόπο διελεύσεως στα σύνορα της Κοινότητας για τόν υπολογισμό των τιμών στον τομέα της ζάχαρης⁽⁴⁾· δτι η επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξ άλλου, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68· δτι η ζάχαρη candi

ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 394/70 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 1970 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1467/77⁽⁶⁾·

δτι, σε ειδικές περιπτώσεις, τό ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως·

δτι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά τό καθεστώς των επιστροφών, ό υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίματα τά όποια διατηρούν μεταξύ τους σχέση μεγίστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής πού βασίζεται επί της πραγματικής τους ισοτιμίας,
- για άλλα νομίματα, σε τιμή μετατροπής πού βασίζεται στον αριθμητικό μέσο όρο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τά νομίματα, όπως αυτός διεπιστώθη κατά τη διάρκεια μιās ορισμένης περιόδου σε σχέση με τά νομίματα της Κοινότητας, τά όποια αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

δτι ή εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης, και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής των ποσών πού αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

δτι τά μέτρα πού προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Έπιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων πού αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένα καθορίζονται στα ποσά πού περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ό παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 3η Σεπτεμβρίου 1981.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 143 της 25. 6. 1968, σ. 6.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 26. 6. 1976, σ. 13.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 89 της 10. 4. 1968, σ. 3.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 50 της 4. 3. 1970, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 1. 7. 1977, σ. 6.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό έπιστροφής
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσάκχαρον, εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών: (I) Σάκχαρις λευκή: (α) Σάκχαρις candi (β) Ήτερα (II) Σάκχαρα αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών ληφθέντα από: (α) Σάκχαρις λευκή (β) Σάκχαρις ακατέργαστος Β. Σάκχαρις ακατέργαστος: II. Ήτερα: (α) Σάκχαρις candi (β) Άλλα σάκχαρα ακατέργαστα	 21,19 25,00 21,19 19,49 (1) 19,49 (1) 18,00 (1)

(1) Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγομένης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2564/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1238/81 περί προκηρύξεως διαρκούς δημοπρασίας για την πώληση του ελαιόλαδου το οποίο ευρίσκεται στην κατοχή του ιταλικού οργανισμού παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3454/80⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

Έκτιμώντας:

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, ο ιταλικός οργανισμός παρεμβάσεως έχει αγοράσει από το 1975/76 σημαντικές ποσότητες ελαιόλαδου και ότι περίπου 26 000 τόνοι αυτού του ελαιόλαδου διατέθηκαν προς πώληση στα πλαίσια μιάς διαρκούς δημοπρασίας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1238/81 της Έπιτροπής⁽³⁾.

ότι η κατάσταση της αγοράς του ελαιόλαδου στην Ιταλία είναι ευνοϊκή για τη συνέχιση της διαθέσεως προς πώληση ελαιόλαδου που ευρίσκεται στην κατοχή του ιταλικού οργανισμού παρεμβάσεως και γι' αυτό θα έπρεπε να προβλεφθεί ή πιθανότητα πωλήσεως μιάς

συμπληρωματικής ποσότητας 3 000 τόνων περίπου ελαιόλαδου στα πλαίσια αυτής της διαρκούς δημοπρασίας.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Έπιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1238/81 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 δεύτερη περίπτωση ο αριθμός «2 810» αντικαθίσταται από τον αριθμό «4 810».
2. Στο άρθρο 1 τέταρτη περίπτωση ο αριθμός «5 770» αντικαθίσταται από τον αριθμό «6 770».
3. Στο άρθρο 2 ή πρώτη παράγραφος συμπληρώνεται με το ακόλουθο κείμενο:

«Η δημοσίευση της προσκλήσεως υποβολής συμπληρωματικών προσφορών για τους 3 000 τόνους ελαιόλαδου λαμβάνει χώρα στις 7 Σεπτεμβρίου 1981.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Για την Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 360 της 31. 12. 1980, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 125 της 9. 5. 1981, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2565/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1363/81 περί προκηρύξεως διαρκούς δημοπρασίας για την πώληση ελαιόλαδου το οποίο εύρεται στην κατοχή του ελληνικού οργανισμού παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ούσιων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3454/80⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

Έκτιμώντας:

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, ο ελληνικός οργανισμός παρεμβάσεως έχει αγοράσει από το 1980/81 σημαντικές ποσότητες ελαιόλαδου και ότι περίπου 25 000 τόνοι αυτού του ελαιόλαδου διατέθηκαν προς πώληση στα πλαίσια μιας διαρκούς δημοπρασίας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1363/81 της Έπιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2271/81⁽⁴⁾.

ότι η κατάσταση της αγοράς του ελαιόλαδου στην Ελλάδα είναι ευνόικη για τη συνέχιση της διαθέσεως προς πώληση ελαιόλαδου που εύρεται στην κατοχή του ελληνικού οργανισμού παρεμβάσεως και γι' αυτό θα έπρεπε να προβλεφθεί η πιθανότητα πωλήσεως μιας

συμπληρωματικής ποσότητας 5 000 τόνων περίπου ελαιόλαδου στα πλαίσια αυτής της διαρκούς δημοπρασίας.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Έπιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ούσιων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1363/81 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 τέταρτη περίπτωση ο αριθμός «11 000» αντικαθίσταται από τον αριθμό «16 000».
2. Στο άρθρο 2 ή πρώτη παράγραφος συμπληρώνεται με το ακόλουθο κείμενο:

«Η δημοσίευση της προσκλήσεως υποβολής συμπληρωματικών προσφορών για τους 5 000 τόνους ελαιόλαδου λαμβάνει χώρα στις 7 Σεπτεμβρίου 1981.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Γιά την Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 360 της 31. 12. 1980, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 135 της 22. 5. 1981, σ. 17.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 222 της 7. 8. 1981, σ. 13.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2566/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 2ας Σεπτεμβρίου 1981****περί τροποποίησης του ποσού δάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και
όρισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ης Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Έκτιμώντας:

ότι οι εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και όρισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2546/81⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2556/81⁽³⁾,

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2546/81 στα στοιχεία τα οποία διαθέτει η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ποσού δάσεως της εισφοράς, κατά την εισαγωγή για

τά σιρόπια και όρισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ισχύει σήμερα, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσά δάσεως της εισφοράς, που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζεται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2546/81, τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που δρίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 3η Σεπτεμβρίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 248 της 1. 9. 1981, σ. 53.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 249 της 2. 9. 1981, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί τροποποίησης του ποσού δάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και όρισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

(σε ECU)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό δάσεως ανά 1 % περιεκτικότητας εις σακχαρόζη ανά 100 χγρ του εν λόγω προϊόντος	Ποσό της επιστροφής διά 100 χγρ ξηράς ουσίας
17.02	Άτερα σάκχαρα εις στερεάν κατάστασιν. Σιρόπια σακχάρων άνευ προσθήκης αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μέλιτος, έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος. Σάκχαρα και μελάσσαι, κεκαυμένα: Γ. Σάκχαρον και σιρόπιον σφενδάμνου Δ. Άτερα σάκχαρα και σιρόπια (έξαιρέσει της λακτόζης, γλυκόζης και μαλτοδεξτρίνης): I. Ίσογλυκόζη ex II. Μή κατονομαζόμενα, έξαιρέσει της σορβόζης Ε. Υποκατάστατα του μέλιτος έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος Ζ. I. Σάκχαρα και μελάσσαι κεκαυμένοι περιέχοντα κατά θάρος σέ ξηρά κατάσταση 50 % ή περισσότερο σακχαρόζης	0,3149 — 0,3149 0,3149 0,3149	— 35,83 — — —
21.07	Παρασκευάσματα διατροφής μή άλλαχου κατονομαζόμενα ή περιλαμβανόμενα: Ζ. Σιρόπια σακχάρων, αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών: III. Σιρόπια ίσογλυκόζης αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών IV. Άτερα (κατ' έξαιρέσιν των σιροπιών λακτόζης, γλυκόζης και μαλτοδεξτρίνης)	— 0,3149	35,83 —

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2567/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την
άκατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ης Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Έκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της άκατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1808/81⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2555/81⁽³⁾,

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1808/81 στά

στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για την άκατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 3η Σεπτεμβρίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 2. 7. 1981, σ. 24.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 249 της 2. 9. 1981, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την άκατέργαστη ζάχαρη

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό εισφοράς
17.01	Σάκχαρις τεύλων και καλαμοσακχάρου εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή, Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών Β. Σάκχαρις άκατέργαστος	31.49 21.89 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην άκατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92%. Αν η απόδοση της εισαγόμενης άκατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2568/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την δρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1949/81⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της δρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

τόν κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τή γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την δρυζα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2499/81⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2549/81⁽⁸⁾,

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %,

σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην πραγματική τους ισοτιμία,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών ύψους καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση,

οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν την 1η Σεπτεμβρίου 1981·

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στο προϊόν βάσεως, ή οποία καθορίστηκε τελευταία, απέχει του μέσου όρου των εισφορών περισσότερο από 3,02 ECU ανά τόνο του προϊόντος βάσεως· ότι οι εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος πρέπει, στο εξής, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74⁽⁹⁾, να τροποποιηθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την δρυζα, που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1783/81⁽¹¹⁾, και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2499/81 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 3η Σεπτεμβρίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 20. 7. 1981, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 245 της 28. 8. 1981, σ. 14.

⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 248 της 1. 9. 1981, σ. 58.

⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.

⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 176 της 1. 7. 1981, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την δρυζα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Εισφορές	
	Τρίτες χώρες (πλην ACP ή PTOM)	ACP ή PTOM
11.01 Z (*)	22,23	19,21
11.02 A VI (*)	22,23	19,21
11.02 E II δ) I (*)	38,66	32,62
11.02 Z VI (*)	22,23	19,21
11.08 A II	30,83	0

(*) Για το διαχωρισμό μεταξύ των προϊόντων των κλάσεων 11.01 και 11.02 άφ' ενός και εκείνων της διακρίσεως 23.02 A άφ' ετέρου, θεωρούνται ότι υπάγονται στις κλάσεις 11.01 και 11.02 τα προϊόντα που έχουν ταυτόχρονα:

- περιεκτικότητα σε άμυλο (καθοριζόμενη κατά την τροποποιημένη πολυρομετρική μέθοδο Ewers) μεγαλύτερη από 45 % (σε βάρος) σε ξηρή ύλη,
- περιεκτικότητα σε τέφρα (σε βάρος) σε ξηρή ύλη (αφαιρουμένων των μεταλλικών υλών που ένδεχόμενος προστέθηκαν) μικρότερης από ή ίσης με 1,6 % για την δρυζα, 2,5 % για το σίτο και τη σίκαλη, 3 % για την κριθή, 4 % για το φαγόπυρο το έδωδιμο, 5 % για τη βρώμη και 2 % για τα άλλα δημητριακά.

Τά φύτρα σπερμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή άλεσμένα, υπάγονται εν πάση περιπτώσει στην κλάση 11.02.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2569/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί τροποποιήσεως των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε όρισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων μή υπαγομένων στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφοι 1 και 2,

Έκτιμώντας:

ότι τα ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Σεπτεμβρίου 1981 στα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων μή υπαγομένων στο παράρτημα II της συνθήκης, καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2536/81⁽²⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2536/81, στα

στοιχεία που διαθέτει επί του παρόντος η Έπιτροπή, οδηγεί σε τροποποίηση των ποσοστών των ισχυουσών επιστροφών, όπως αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσοστά των επιστροφών που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2536/81 αντικαθίστανται από τα ποσοστά που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 3η Σεπτεμβρίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Για την Έπιτροπή

Étienne DAVIGNON

Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 248 της 1. 9. 1981, σ. 34.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί τροποποίησης των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται σε όρισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν αναφέρονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Πίνακας Α

Ποσοστά των επιστροφών σε ECU/100 χγρ:	Σάκχαρις λευκή:	21,19
	Σάκχαρις άκατέργαστος:	9,00
	Σιρόπια τεύτλων ή καλαμοσακχάρου περιέχοντα κατά βάρος εις ξηράν κατά- στασιν 98% ή περισσότερον σακχαρόζης (συμπεριλαμβανομένου και του ιμμερτο- ποιημένου σακχάρου, εκφραζομένου εις σακχαρόζην):	$21,19 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Μελάσσαι:	—
	Ίσογλυκόζη ή σιρόπι ίσογλυκόζης άρωμα- τισμένο ή με προσθήκη χρωστικών ούσιων:	21,19 ⁽²⁾

Πίνακας Β

Ποσοστά των επιστροφών σε ECU/100 χγρ:	Σάκχαρις λευκή:	17,74
	Σάκχαρις άκατέργαστος:	5,83
	Σιρόπια τεύτλων ή καλαμοσακχάρου περιέχοντα κατά βάρος εις ξηράν κατά- στασιν 98% ή περισσότερον σακχαρόζης (συμπεριλαμβανομένου και του ιμμερτο- ποιημένου σακχάρου, εκφραζομένου εις σακχαρόζην):	$17,74 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Μελάσσαι:	—

(¹) Τό «S» αντιπροσωπεύει την περιεκτικότητα κατά βάρος σακχαρόζης (συμπεριλαμβανομένου και του ιμμερτοποιημένου σακχάρου εις σακχαρόζην) σε 100 χγρ σιροπίου.

(²) Ποσό επιστροφής για 100 χγρ ξηράς ύλης.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2570/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί τροποποίησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σέ φυσική κατάσταση, για τὰ σιρόπια καί όρισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ης Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, καί ιδίως τό άρθρο 19 παράγραφος 4,

Έκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή σέ φυσική κατάσταση για τὰ σιρόπια καί όρισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2531/81⁽²⁾.

ότι ή εφαρμογή των κανόνων, κριτηρίων καί λεπτομερειών, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2531/81, στά στοιχεία που διαθέτει προς τό παρόν ή Έπιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των επιστροφών

κατά την εξαγωγή που ισχύουν σήμερα, όπως καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ: ,

Άρθρο 1

Η επιστροφή που χορηγείται κατά την εξαγωγή, σέ φυσική κατάσταση, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό δ, ζ καί η του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καί καθορίζεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2531/81, τροποποιείται σύμφωνα μέ τὰ ποσά που όρίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει νά ισχύει την 3η Σεπτεμβρίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τὰ μέρη του καί ισχύει άμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Γιά την Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 248 της 1. 9. 1981, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 2ας Σεπτεμβρίου 1981 περί τροποποίησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση, για τα σιρόπια και όρισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

(σε ECU)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό δάσεως ανά 1 % περιεκτικότητας εις σακχαρόζη ανά 100 χγρ του εν λόγω προϊόντος (1)	Ποσό της επιστροφής διά 100 χγρ ξηράς ουσίας (2)
17.02	Άτερα σάκχαρα εις στερεάν κατάστασιν. Σιρόπια σακχάρων άνευ προσθήκης άρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μέλιτος, έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος. Σάκχαρα και μελάσσαι, κεκαυμένα: Δ. Άτερα σάκχαρα και σιρόπια (έξαιρείσει της λακτόζης, γλυκόζης και μαλτοδεξτρίνης: I. Ίσογλυκόζη — 21,19 ex II. Μή κατονομαζόμενα, έξαιρείσει της σορβόζης 0,2119 — Ε. Υποκατάστατα του μέλιτος έστω και μεμιγμένα μετά φυσικού μέλιτος 0,2119 — Ζ. I. Σάκχαρα και μελάσσαι κεκαυμένοι περιέχοντα κατά βάρος σε ξηρά κατάσταση 50 % ή περισσότερο σακχαρόζης 0,2119 —		
21.07	Παρασκευάσματα διατροφής μή άλλαχού κατονομαζόμενα ή περιλαμβανόμενα: Ζ. Σιρόπια σακχάρων, άρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών: III. Σιρόπια ίσογλυκόζης άρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών — 21,19 IV. Άτερα (κατ' έξαιρέσιν, των σιροπιών λακτόζης, γλυκόζης και μαλτοδεξτρίνης) 0,2119 —		

(1) Τό ποσό δάσεως δέν εφαρμόζεται στά σιρόπια καθαρότητας κατωτέρας του 85 % (κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 394/70). Η περιεκτικότητα σε σακχαρόζη καθορίζεται σύμφωνα με τό άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 394/70.

(2) Εφαρμόζεται μόνο στά προϊόντα πού αναφέρονται στό άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 1469/77.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2571/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Σεπτεμβρίου 1981

περί καθορισμού του ποσού της μεταβλητής πριμοδοτήσεως κατά τη σφαγή των προβατοειδών για το Ήνωμένο Βασίλειο και των ποσών προς είσπραξη για τα προϊόντα που εξάγονται από το εν λόγω Κράτος μέλος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των κρεάτων προβατοειδών και αιγοειδών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 899/81⁽²⁾,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80 της Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 1980 περί των τρόπων εφαρμογής της μεταβλητής πριμοδοτήσεως κατά τη σφαγή των προβατοειδών⁽³⁾, και ιδίως τα άρθρα 3 παράγραφος 1 και 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80, το ποσό της μεταβλητής πριμοδοτήσεως κατά τη σφαγή πρέπει να καθορίζεται κάθε εβδομάδα από την Έπιτροπή για κάθε ενδιαφερόμενο Κράτος μέλος·

ότι, κατά το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80, το ποσό προς είσπραξη για τα προϊόντα που εξάγονται από τα Κράτη μέλη πρέπει να καθορίζεται κάθε εβδομάδα για κάθε ένα από αυτά από την Έπιτροπή·

ότι, επειδή το Ήνωμένο Βασίλειο πληρώνει τη μεταβλητή πριμοδότηση κατά τη σφαγή, είναι αναγκαίο να καθορίσει η Έπιτροπή το επίπεδο καθώς επίσης και το ποσό προς είσπραξη για τα προϊόντα που εξάγονται από το εν λόγω Κράτος μέλος για την εβδομάδα που αρχίζει στις 15 Ιουνίου 1981·

ότι απορρέει από την εφαρμογή των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 του Συμβουλίου και στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80 της Έπιτροπής ότι η μεταβλητή πριμοδό-

τηση κατά τη σφαγή για τα προβατοειδή, τα οποία έχουν δηλωθεί δυνάμενα να τύχουν αυτής στο Ήνωμένο Βασίλειο, καθώς επίσης και τα ποσά προς είσπραξη για τα προϊόντα που εξάγονται από το εν λόγω Κράτος μέλος, στη διάρκεια της εβδομάδας που αρχίζει στις 15 Ιουνίου 1981, πρέπει να είναι σύμφωνα με εκείνα που καθορίζονται στα επόμενα παραρτήματα·

ότι, λόγω διοικητικών δυσκολιών στο Ήνωμένο Βασίλειο, ο υπολογισμός της πριμοδοτήσεως αυτής δεν κατέστη δυνατό να πραγματοποιηθεί εντός της προθεσμίας που προβλέπεται από το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τα προβατοειδή ή τα κρέατα προβατοειδών που έχουν δηλωθεί δυνάμενα να τύχουν της μεταβλητής πριμοδοτήσεως κατά τη σφαγή στο Ήνωμένο Βασίλειο, κατά τη διάρκεια της εβδομάδας που αρχίζει στις 15 Ιουνίου 1981, το ποσό της πριμοδοτήσεως ισούται με το ποσό το καθοριζόμενο στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 τα οποία έχουν εξαχθεί από το έδαφος του Ήνωμένου Βασιλείου, κατά τη διάρκεια της εβδομάδας που αρχίζει στις 15 Ιουνίου 1981, τα προς είσπραξη ποσά ισούνται με εκείνα που καθορίζονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 15 Ιουνίου 1981.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Σεπτεμβρίου 1981.

Για την Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 183 της 16. 7. 1980, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 90 της 4. 4. 1981, σ. 26.

(³) ΕΕ αριθ. L 276 της 20. 10. 1980, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

περί καθορισμού του επιπέδου της μεταβλητής πριμοδότησεως κατά τη σφαγή προβατοειδών τα όποια έχουν δηλωθεί «υποκείμενα σε πριμοδότηση» στο Ήνωμένο Βασίλειο για την εβδομάδα που αρχίζει στις 15 Ιουνίου 1981

Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό της πριμοδότησεως
Προβατοειδή ή πιστοποιημένα κρέατα προβατοειδών	51,549 ECU/100 χгр θάρους κατ' εκτίμηση ή πραγματικού, του σφαγίου του υποστάντος την κατάλληλη προετοιμασία (¹)

(¹) Στα όρια θάρους που έχουν καθορισθεί από τό Ήνωμένο Βασίλειο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

περί καθορισμού του ποσού πρὸς εἰσπραξὴ γιὰ τὰ προϊόντα πού ἐξάγονται ἀπὸ τὸ Ἑνωμένο Βασίλειο κατὰ τὴ διάρκεια τῆς ἐβδομάδος πού ἀρχίζει στὶς 15 Ἰουνίου 1981

(ECU/100 χγρ)

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Ποσά
		Ζῶν θάρος
01.04 B	Προβατοειδῆ, αἰγοειδῆ, ζῶντα, ἕτερα τῶν ἀναπαραγωγικῶν καθαρᾶς φυλῆς	24,228
		Καθαρὸ θάρος
02.01 A IV α)	Κρέατα προβατοειδῶν καὶ αἰγοειδῶν νοπᾶ ἢ διατετηρημένα δι' ἀπλῆς ψύξεως:	
	1. Ὀλόκληρα σφαγία ἢ ἡμιμόρια σφαγίων	51,549
	2. Ἐμπρόσθιο ἢ ἡμιμόρια ἔμπροσθιου	36,084
	3. Παῖδάκια καί/ἢ σέλλα (selle) ἢ ἡμιμόρια παῖδακίων καί/ἢ ἡμιμόρια σέλλας (selle)	56,704
	4. Κυλότο ἢ ἡμιμόρια κυλότου	67,014
	5. Ἔτερα:	
	αα) Τεμάχια μὴ ἀποστεωμένα	67,014
	ββ) Τεμάχια ἀποστεωμένα	93,819
02.01 A IV β)	Κρέατα προβατοειδῶν καὶ αἰγοειδῶν, κατεψυγμένα:	
	1. Ὀλόκληρα σφαγία ἢ ἡμιμόρια σφαγίων	38,662
	2. Ἐμπρόσθιο ἢ ἡμιμόρια ἔμπροσθιου	27,063
	3. Παῖδάκια καί/ἢ σέλλα (selle) ἢ ἡμιμόρια παῖδακίων καί/ἢ ἡμιμόρια σέλλας (selle)	42,528
	4. Κυλότο ἢ ἡμιμόρια κυλότου	50,261
	5. Ἔτερα:	
	αα) Τεμάχια μὴ ἀποστεωμένα	50,261
	ββ) Τεμάχια ἀποστεωμένα	70,365
02.06 Γ II α)	Κρέατα προβατοειδῶν ἢ αἰγοειδῶν, ἠλατισμένα ἢ ἐν ἄλμῃ, ἀπεξηραμμένα ἢ καπνιστά:	
	1. Μὴ ἀποστεωμένα	67,014
	2. Ἀποστεωμένα	93,819

II

(Πράξεις, για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Αυγούστου 1981

περί του καθορισμού των μέγιστων ποσών ενισχύσεως για το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο για την πρώτη ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81

(81/682/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδος, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 3,

Έκτιμώντας:

ότι, βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1981 περί της χορηγήσεως ενισχύσεως στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων τροφίμων⁽²⁾, οι οργανισμοί παρεμβάσεως προβαίνουν σε διαρκή δημοπρασία για ενίσχυση στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο.

ότι στο άρθρο 7 του κανονισμού αυτού προβλέπεται ότι καθορίζεται για το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο μέγιστο ποσό ενισχύσεως που διαφοροποιείται

σύμφωνα με το σχεδιαζόμενο προορισμό και σύμφωνα με την περιεκτικότητα του βουτύρου σε λιπαρές ουσίες, ή ότι δύναται να αποφασισθεί να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία· ότι, όσον αφορά το συμπυκνωμένο βούτυρο, το ποσό της ασφάλειας μεταποιησεως καθορίζεται αφού ληφθεί υπόψη το μέγιστο ποσό ενισχύσεως·

ότι πρέπει να καθορισθούν, λόγω των γινομένων προσφορών κατά την πρώτη ειδική δημοπρασία, οι μέγιστες ενισχύσεις στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και κατά συνέπεια να καθορισθεί για το συμπυκνωμένο βούτυρο ή ασφάλεια για τη μεταποίηση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για την πρώτη ειδική δημοπρασία, που διεξάγεται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1932/81 και της οποίας η προθεσμία για την υποβολή προσφορών έληξε στις 28 Ιουλίου 1981, οι μέγιστες ενισχύσεις και οι ασφάλειες για τη μεταποίηση καθορίζονται ως ακολούθως:

α) για το βούτυρο:

(ECU/100 χγρ βουτύρου)

Προορισμός βουτύρου (άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 262/79)	Περιεκτικότητα του βουτύρου σε λιπαρές ουσίες	Μέγιστο ποσό ενισχύσεως
Τύπος Α	Ίση ή άνωτέρα του 82 %	160,00
	Κατωτέρα του 82 %	156,10
Τύπος Β	Ίση ή άνωτέρα του 82 %	105,00
	Κατωτέρα του 82 %	—

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 191 της 14. 7. 1981, σ. 6.

β) για τό συμπυκνωμένο βούτυρο:

(ECU/100 χγρ για τό συμπυκνωμένο βούτυρο)

Προορισμός συμπυκνωμένου βουτύρου (άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 262/79)	Μέγιστο ποσό ένισχύσεως	Άσφάλεια μεταποίησης
Τύπος Α ή/και Γ	212,00	233,00
Τύπος Β	145,00	160,00

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση άπευθύνεται στά Κράτη μέλη.

Έγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 4 Αύγούστου 1981.

Γιά τήν Έπιτροπή

Poul DALSA GER

Μέλος τής Έπιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Αυγούστου 1981

περί καθορισμού της κατώτατης τιμής πώλησεως του ελαιόλαδου που διατίθεται προς εξαγωγή στο πλαίσιο της πρώτης τμηματικής δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1878/81

(Τό κείμενο στην ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(81/683/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ούσιων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3454/80⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

Έκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1878/81 της Έπιτροπής της 7ης Ιουλίου 1981 σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για τη διάθεση προς εξαγωγή του ελαιόλαδου που κατέχει ο ιταλικός οργανισμός παρεμβάσεως⁽³⁾, ο οργανισμός αυτός διαθέτει προς πώληση από το μήνα Ιούλιο του 1981 μιά συνολική ποσότητα περίπου 12 000 τόνων παρθένου «extra» ελαιόλαδου που προέρχεται από τις παρεμβάσεις της ελαιοκομικής περιόδου 1980/81.

ότι το άρθρο 5 του προαναφερόμενου κανονισμού προβλέπει τον καθορισμό μιας κατώτατης τιμής πώλησεως, λαμβανομένων υπόψη των ληφθεισών προσφορών.

ότι, βάσει των υποβληθεισών προσφορών στο πλαίσιο της πρώτης τμηματικής δημοπρασίας, πρέπει να καθορι-

σθει ή κατώτατη τιμή στο επίπεδο που προβλέπεται ακόλουθως:

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Έπιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ούσιων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για την πρώτη τμηματική δημοπρασία οι κατώτατες τιμές πώλησεως που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1878/81 καθορίζονται ως ακόλουθως:

ελαιόλαδο παρθένο εξαιρετικό (extra): 157 006 Lit ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 5 Αυγούστου 1981.

Για την Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 360 της 31. 12. 1980, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 9. 7. 1981, σ. 16.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Αυγούστου 1981

περί καθορισμού της κατώτατης τιμής πωλήσεως του ελαιόλαδου που διατίθεται στο πλαίσιο της τρίτης τμηματικής δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1238/81

(Το κείμενο στην Ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(81/684/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3454/80⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

Έκτιμώντας:

ότι σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1238/81 της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 1981 σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για τη διάθεση του ελαιόλαδου που κατέχει ο Ιταλικός οργανισμός παρεμβάσεως⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1508/81⁽⁴⁾, ο οποίος διαθέτει προς πώληση από το μήνα Μάιο του 1981 μία συνολική ποσότητα περίπου 30 000 τόνων ελαιόλαδου που προέρχεται από τις παρεμβάσεις των ελαιοκομικών περιόδων 1975/76 έως 1980/81·

ότι στο άρθρο 6 του προαναφερθέντος κανονισμού προβλέπεται ο καθορισμός μίας κατώτατης τιμής πωλήσεως λαμβανομένων υπόψη των ληφθεισών προσφορών·

ότι, βάσει των υποβληθεισών προσφορών στο πλαίσιο της τρίτης τμηματικής δημοπρασίας, πρέπει να καθοριστεί η κατώτατη τιμή στο επίπεδο που προβλέπεται ακόλουθως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για την τρίτη τμηματική δημοπρασία οι κατώτατες τιμές πωλήσεως που προβλέπονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1238/81 καθορίζονται ως ακολούθως:

ελαιόλαδο παρθένο εξαιρετικό (extra):	260 880 Lit/100 χγρ,
ελαιόλαδο παρθένο εκλεκτό:	— Lit/100 χγρ,
ελαιόλαδο παρθένο μειονεκτικό, όξυτητας 5° :	— Lit/100 χγρ,
πυρηνέλαιο, όξυτητας 5° :	— Lit/100 χγρ.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 5 Αυγούστου 1981.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 360 της 31. 12. 1980, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 125 της 9. 5. 1981, σ. 9.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 5. 6. 1981, σ. 10.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Αυγούστου 1981

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την 73η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 561/80

(81/685/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 7,

Έκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 561/80 της Επιτροπής της 5ης Μαρτίου 1980 περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/81⁽³⁾, διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 561/80, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη ιδίως η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπιστούν, για την 73η τμηματική δημοπρασία, οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για την 73η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 561/80, το μέγιστο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 12,093 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα Κράτη μέλη.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 5 Αυγούστου 1981.

Για την Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(2) ΕΕ αριθ. L 61 της 6. 3. 1980, σ. 18.

(3) ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1981, σ. 16.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Αυγούστου 1981

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης για
τή δεύτερη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται δυνάμει της διαρκούς δημοπρασίας
του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2041/81

(81/686/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως τό άρθρο 19 παράγραφος 4,

Έκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2041/81 της Επιτροπής της 16ης Ιουλίου 1981 περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό εισφορών ή/και επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης⁽²⁾, διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2041/81, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη ιδίως η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπιστούν, για τη δεύτερη τμηματική δημοπρασία, οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι τά μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τη δεύτερη τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2041/81, τό μέγιστο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σέ 15,414 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στά Κράτη μέλη.

Έγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 5 Αυγούστου 1981.

Γιά τήν Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 200 της 21. 7. 1981, σ. 22.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Αυγούστου 1981

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την 53η τμηματική δημοπρασία άκατέργαστης ζάχαρης τεύτλων που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1216/80

(81/687/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ης Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, και ιδίως τό άρθρο 19 παράγραφος 7,

Έκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1216/80 της Έπιτροπής της 14ης Μαΐου 1980 περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό εισφορών ή/και επιστροφών κατά την εξαγωγή άκατέργαστης ζάχαρης τεύτλων⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/81⁽³⁾, διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1216/80, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη ιδίως ή κατάσταση και ή προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στή διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν, για την 53η τμηματική δημοπρασία, οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι τά μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Έπιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για την 53η τμηματική δημοπρασία άκατέργαστης ζάχαρης τεύτλων, που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1216/80, τό μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σέ 10,790 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση άπευθύνεται στά Κράτη μέλη.

Έγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 5 Αυγούστου 1981.

Γιά την Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(²) ΕΕ αριθ. L 122 της 15. 5. 1980, σ. 29.

(³) ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1981, σ. 16.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Αυγούστου 1981

περί καθορισμού της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου στα πλαίσια της δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1604/81

(81/688/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1949/81 ⁽²⁾,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως, στον τομέα των σιτηρών, των γενικών κανόνων που άφορούν τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ποσού τους ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Έκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1604/81 της Έπιτροπής ⁽⁴⁾, έχει άνοιχθει δημοπρασία της εισφοράς ή/και της επιστροφής κατά την εξαγωγή του μαλακού σίτου·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 279/75 της Έπιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2944/78 ⁽⁶⁾, η Έπιτροπή μπορεί να αποφασίσει, κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, τον καθορισμό μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή· ότι για τον καθορισμό αυτό πρέπει να ληφθούν υπόψη ιδίως τα κριτήρια που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75·

ότι η κατακύρωση γίνεται υπέρ οποιουδήποτε καταθέτη του οποίου ή προσφορά ανέρχεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κατώτερο επίπεδο·

ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω δημητριακού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό του άρθρου 1·

ότι η Έπιτροπή Διαχειρίσεως Σιτηρών δέν διατύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που τέθηκε από τον πρόεδρό της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου καθορίζεται, βάσει των προσφορών που έχουν κατατεθεί για τις 6 Αυγούστου 1981, σε 46,50 ECU ανά τόνο στα πλαίσια της δημοπρασίας της επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1604/81.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση άπευθύνεται στα Κράτη μέλη.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 6 Αυγούστου 1981.

Για την Έπιτροπή

Ο Πρόεδρος

Gaston THORN

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 20. 7. 1981, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 159 της 17. 6. 1981, σ. 16.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 31 της 5. 2. 1975, σ. 8.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 351 της 15. 12. 1978, σ. 16.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Αυγούστου 1981

περί καθορισμού της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής στά πλαίσια της δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1605/81

(81/689/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1949/81⁽²⁾,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως, στον τομέα των σιτηρών, των γενικών κανόνων που αφορούν τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ποσού τους⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Έκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1605/81 της Έπιτροπής⁽⁴⁾, έχει ανοιχθεί δημοπρασία της εισφοράς ή/και της επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 279/75 της Έπιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2944/78⁽⁶⁾, η Έπιτροπή μπορεί να αποφασίσει, κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, τον καθορισμό μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή· ότι για τον καθορισμό αυτό πρέπει να ληφθούν υπόψη ιδίως τα κριτήρια που προβλέπονται στα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75·

ότι η κατακύρωση γίνεται υπέρ οποιουδήποτε καταθέτη του όποιου ή προσφορά ανέρχεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κατώτερο επίπεδο·

ότι η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω δημητριακού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό του άρθρου 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Έπιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή κριθής καθορίζεται, βάσει των προσφορών που έχουν κατατεθεί για τις 6 Αυγούστου 1981, σε 23,95 ECU ανά τόνο στά πλαίσια της δημοπρασίας της επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1605/81.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα Κράτη μέλη.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 6 Αυγούστου 1981.

Για την Έπιτροπή

Ο Πρόεδρος

Gaston THORN

(¹) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 198 της 20. 7. 1981, σ. 2.

(³) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 159 της 17. 6. 1981, σ. 19.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 31 της 5. 2. 1975, σ. 8.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 351 της 15. 12. 1978, σ. 16.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Αυγούστου 1981

περί καθορισμού της κατώτατης τιμής πωλήσεως των σπόρων κράμβης και των γογγυλόσπορων για τό διαγωνισμό πού προβλέπεται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 2099/81

(Τό κείμενο στή γαλλική γλώσσα είναι τό μόνο αυθεντικό)

(81/690/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό άριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στόν τομέα των λιπαρών ούσιων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 3454/80⁽²⁾, και ιδίως τό άρθρο 26 παράγραφος 3,

Έκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα μέ τό άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 2099/81 της Έπιτροπής της 23ης Ιουλίου⁽³⁾, ό γαλλικός οργανισμός παρεμβάσεως έθεσε σε διαγωνισμό τρεις παρτίδες σπόρων κράμβης και γογγυλόσπορων, συνολικής ποσότητας 3 200 τόνων περίπου·

ότι στό άρθρο 5 του έν λόγω κανονισμού προβλέπεται ότι καθορίσθηκε, λαμβανομένων υπόψη των ληφθεισών προσφορών, κατώτατη τιμή πωλήσεως·

ότι, λόγω των προσφορών πού έγιναν κατά τό διαγωνισμό και της καταστάσεως της αγοράς, πρέπει νά καθορισθουν οι κατώτατες τιμές στά επίπεδα πού αναφέρονται κατωτέρω·

ότι τά μέτρα πού προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα μέ τή γνώμη της Έπιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ούσιων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η κατώτατη τιμή πωλήσεως πού αναφέρεται στό άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) άριθ. 2099/81 καθορίζεται για:

- την παρτίδα άριθ. 1, αποθηκευμένη στό Brézé, σε 236,63 γαλλικά φράγκα ανά 100 χιλιόγραμμα,
- την παρτίδα άριθ. 2, αποθηκευμένη στό Lounigny, σε 238,07 γαλλικά φράγκα ανά 100 χιλιόγραμμα,
- την παρτίδα άριθ. 3, αποθηκευμένη στό Marolles, σε 238,07 γαλλικά φράγκα ανά 100 χιλιόγραμμα,

για σπόρο ποιότητας—τύπου.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση άπευθύνεται στή Γαλλική Δημοκρατία.

Έγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 7 Αυγούστου 1981.

Γιά τήν Έπιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Έπιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ άριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ άριθ. L 360 της 31. 12. 1980, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ άριθ. L 204 της 24. 7. 1981, σ. 22.